



## Руководство дилера

# SW-R600

## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

- Это руководство дилера предназначено, прежде всего, для профессиональных веломехаников.

Пользователи, не обученные профессионально сборке велосипедов, не должны пытаться устанавливать компоненты самостоятельно, пользуясь этим руководством.

Если какая-либо часть информации в данном руководстве непонятна для вас, не проводите установку. Вместо этого обратитесь за помощью по месту покупки или в сервисный центр.

- Обязательно прочитайте все инструкции, прилагаемые к этому продукту.
- Не разбирайте и не изменяйте продукт иначе, чем указано в данном руководстве дилера.
- Все руководства дилера и инструкции вы найдете на нашем сайте (<http://si.shimano.com>).
- Пожалуйста, соблюдайте правила и нормы страны и региона, в которых вы ведете бизнес в качестве дилера.

**В целях безопасности перед применением внимательно прочитайте это руководство дилера и соблюдайте его при эксплуатации.**

Следующие инструкции следует соблюдать всегда во избежание травм, повреждения оборудования и ущерба окружающей среде

Инструкции классифицируются по степени опасности или повреждения, которое может быть нанесено, если продукт используется неправильно.

### ОПАСНО

Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.

### ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти или серьезной травме.

### ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам, повреждению оборудования и ущербу окружающей среде.

# ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ БЕЗОПАСНОСТЬ

## ВНИМАНИЕ!

- При установке компонентов соблюдайте инструкции, содержащиеся в данном руководстве.

Рекомендуется пользоваться только оригинальными деталями Шимано. Если такие детали, как болты и гайки, ослаблены или повреждены, велосипед может внезапно перевернуться, что может привести к серьезной травме. Кроме того, если регулировки выполнены неправильно, могут возникнуть проблемы, велосипед может внезапно перевернуться, что может привести к серьезной травме.

-  При техническом обслуживании, например, при замене деталей обязательно надевайте защитные очки.
- Внимательно прочтите данное руководство и храните его в безопасном месте для повторного обращения.

### Обязательно сообщайте пользователям следующее:

- Когда выключатель шифтера работает, двигатель, управляющий передним переключателем, будет работать без остановки в положении, заданном шифтером. Всегда отсоединяйте аккумулятор перед установкой и регулировкой, иначе пальцы может защемить.
- Устанавливайте так, чтобы не мешать работе тормозной ручки.

## Примечание

### Обязательно сообщайте пользователям следующее:

- При работе ручкой обязательно вращайте шатун вперед.
- Не допускайте попадания воды в контакты.
- Гарантия на детали не распространяется на случаи естественного износа или повреждения в результате нормальной эксплуатации и старения.
- Для достижения максимальной эффективности мы настоятельно рекомендуем применять смазки и ремонтные продукты Шимано.

### Для установки на велосипед и технического обслуживания:

- Обязательно отрегулируйте винты ограничителей высшей и низшей передач в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве дилера для ULTEGRA 6770. Если не отрегулировать эти винты, цепь может заклинить между спицами и большей звездой, и колесо будет заблокировано, или цепь может соскочить с меньшей звезды.
- Для удаления электрических проводов всегда применяйте специальный инструмент TL-EW02.
- При прокладке провода убедитесь, что он не мешает работе тормозной ручки.
- Если конфигурация компонента изменяется или возникает неисправность, воспользуйтесь программой E-tube Project для обновления встроенного программного обеспечения каждого компонента до последней версии и снова проведите проверку. Убедитесь также, что программа E-tube Project имеет новейшую версию. Если версия программы не новейшая, совместимость компонента или функции продукта могут быть недостаточными.

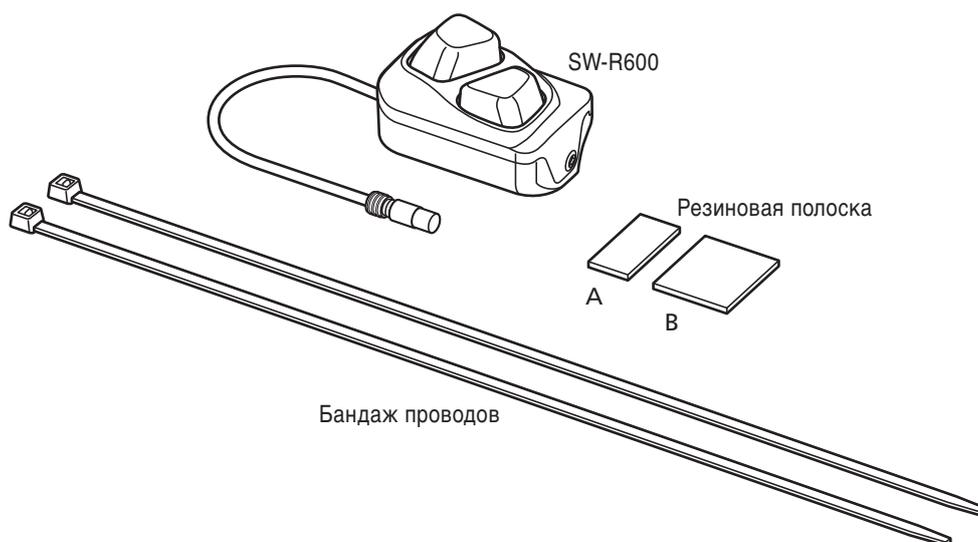
Реальный компонент может отличаться от рисунка, поскольку данное руководство предназначено, главным образом, для объяснения процедур использования компонента.

# СПЕЦИФИКАЦИИ

## ■ Кнопка переключения

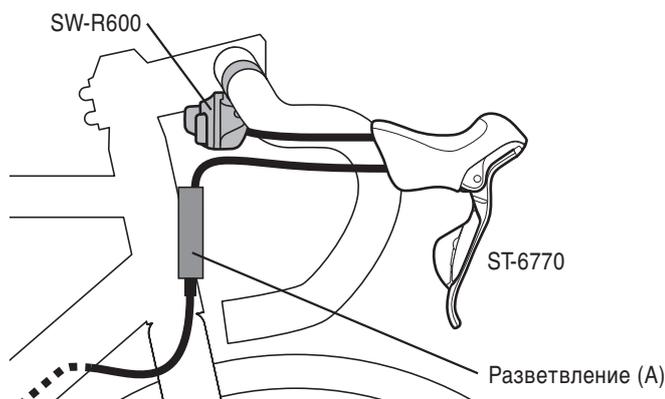
Номер модели	SW-R600
Тип	Дополнительная кнопка переключения для шоссейного руля

## ■ Компоненты



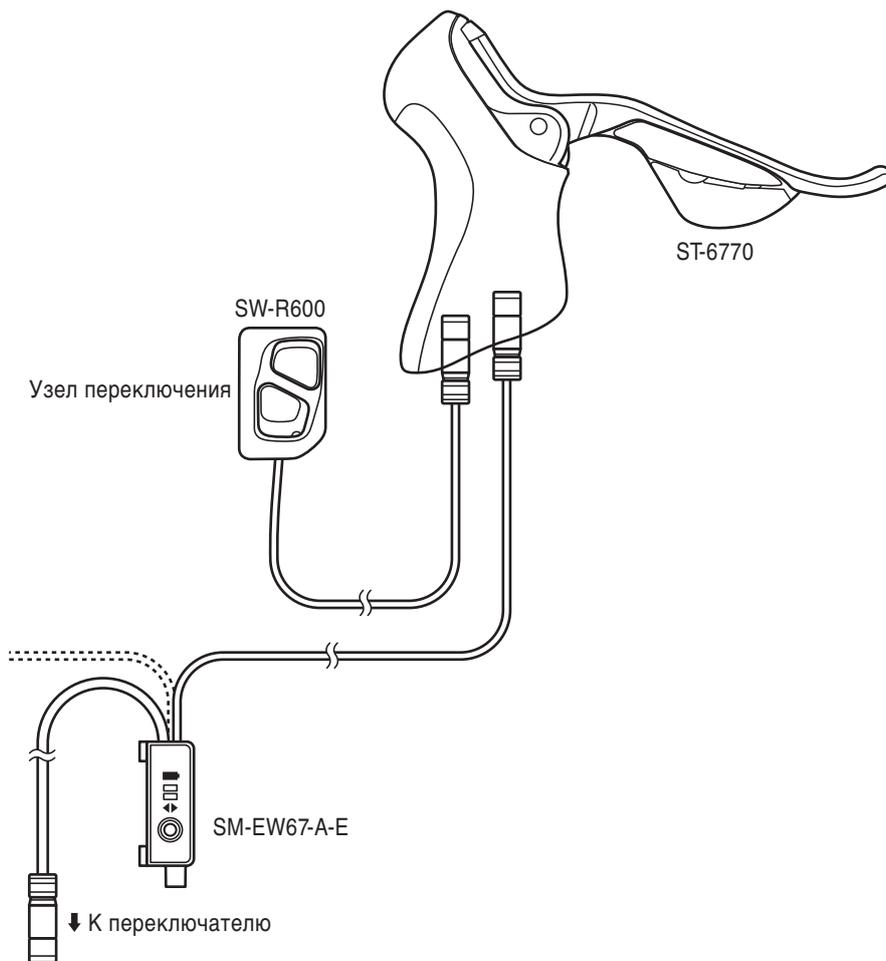
## ■ Схема проводки

Наименование и расположение каждой детали



- При прокладке электрического провода к соединению (A) предусматривайте достаточный запас длины провода, так чтобы положение установки ST-6770 / SW-R600 можно было регулировать, и чтобы руль можно было до конца поворачивать влево и вправо. При прокладке электрического провода к соединению (A) его следует прокладывать под лентой руля при обматывании руля лентой.

■ пример соединения проводов (для справки)



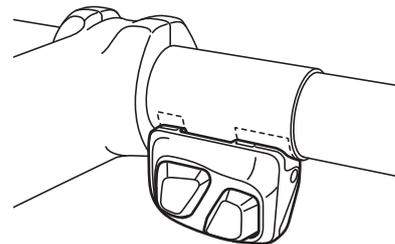
Обязательно закройте все неиспользуемые контакты заглушками, пользуясь TL-EW02.

\* Подробнее об изменении кнопок переключения смотрите на экранах помощи для E-tube Project (программа на ПК).

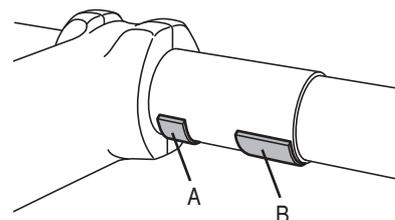
# УСТАНОВКА

## ■ Установка на руль

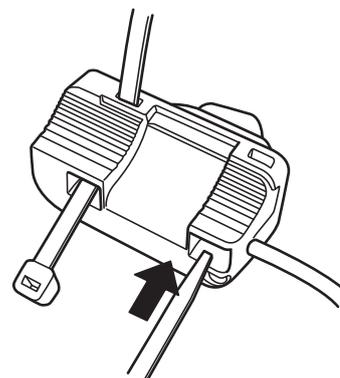
1. Отметьте положение для установки кнопки.



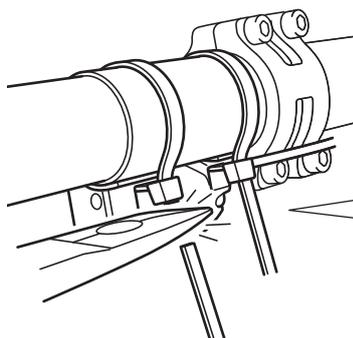
2. Поставьте резиновые полоски A и B. При этом следите, чтобы A и B были в правильных положениях слева и справа.



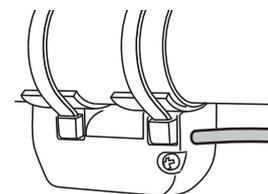
3. Проденьте бандаж провода через большое квадратное отверстие в кнопке переключения.



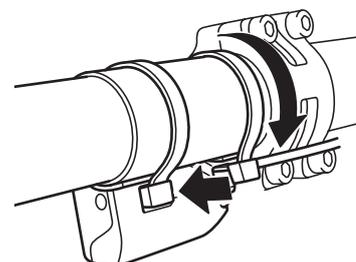
4. Прикрепите кнопку бандажом к рулю и откусите пассатижами излишек бандажа.



При этом не закрепляйте бандажом провод.



5. Поверните бандаж так, чтобы квадратная часть проходила через квадратное отверстие кнопки.



# SHIMANO

## **SHIMANO AMERICAN CORPORATION**

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

## **SHIMANO EUROPE B.V.**

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

## **SHIMANO INC.**

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Внимание! Изменение технических параметров в целях улучшения происходит без предварительного уведомления. (Russian)

© Апрель 2012 Shimano Inc. HTR